

MITTEILUNGSBLATT

DES BÜRGERMEISTERS DER GEMEINDE KIRCHDORF A. INN

BEKANNTMACHUNGEN



Gemeinderat neu formiert



Bürgermeister Johann Springer (Mitte) mit seinen Stellvertretern – 2. Bürgermeister Walter Unterhuber (l.) und 3. Bürgermeister Klaus Millrath (r.)

Der Gemeinderat hat sich nach der Kommunalwahl neu sortiert und absolvierte die sogenannte konstituierende Sitzung, bei der es galt, die neuen Mitglieder zu vereidigen. Bürgermeister Johann Springer hieß die, neu im Gremium vertretenen, Sigrid Auer (FW), Thomas Dorner (FW), Klaus Guske (SPD/Grüne), Michael Kubitzka (WfK) und Rudolf Mühlfellner (CSU), willkommen und betonte, dass er sich auf eine interessante, gemeinsame Zusammenarbeit und Zukunft freue.

Gemeinderatssitzungen im Juni 2020

Die reguläre Gemeinderatssitzung findet am **Montag, 29. Juni 2020, um 19.00 Uhr** statt.

Der Sitzungsort ist aus Hygieneschutzgründen in der Otto-Steidle-Halle.

Eine weitere Gemeinderatssitzung zum Thema Städtebauförderung findet voraussichtlich am **Montag, 22. Juni 2020 um 19.00 Uhr** statt.

Der Sitzungsort ist ebenso in der Otto-Steidle-Halle.



Neu im Gemeinderat – v.l. Michael Kubitzka (WfK), Sigrid Auer (FW), Thomas Dorner (FW), Klaus Guske (SPD/Grüne) und Rudolf Mühlfellner (CSU)

Alle fünf Neuen schworen einzeln vor dem Bürgermeister und dem restlichen Gemeinderat, der sich von den Plätzen erhoben hatte, Treue dem Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland und der Verfassung des Freistaates Bayern. Sie schworen, den Gesetzen gehorsam zu sein und ihre Amtspflichten gewissenhaft zu erfüllen, die Rechte der Selbstverwaltung zu wahren und ihren Pflichten nachzukommen.

Nun galt es, den zweiten und dritten Bürgermeister zu wählen. Für den Vize schlug Manfred Propstmeier den bisherigen zweiten Bürgermeister Walter Unterhuber vor und lobte dessen Arbeit. In geheimer Wahl, geleitet und beaufsichtigt von Matthias Übel und Kämmerer Daniel Koidl, stimmten 17 der 21 Wahlberechtigten für Unterhuber, auf einem Stimmzettel stand „Klaus Millrath“ und drei Stimmzettel waren ungültig. Unterhuber bedankte sich für das in ihn gesetzte Vertrauen und nahm die Wahl an.

Für den dritten Bürgermeister kamen zwei Vorschläge – Gerhard Spannbauer schlug Klaus Millrath vor und Peter Birneder den bisherigen dritten, Jürgen Brodschelm, der, so Birneder, gute Arbeit geleistet habe. Nach dem geheimen Wahlgang gab Springer das Ergebnis bekannt. Der neue dritte Bürgermeister heißt Klaus Millrath. Er erhielt 13 Stimmen, Jürgen Brodschelm sieben Stimmen und ein Stimmzettel war ungültig, so Springer, der sich bei Millrath für die Zur-Verfügung-Stellung bedankte,

Verwaltung geschlossen!

Am Freitag, 12. Juni 2020 ist das Rathaus geschlossen.

ihn in aller Form vereidigte und auf gute Zusammenarbeit hofft.

Neues Gremium - neue Ausschussbesetzung, darüber hatten sich die Fraktionen bereits im Vorfeld Gedanken gemacht. Bei den mit jeweils sechs Mitgliedern besetzten Ausschüssen entfallen je zwei Sitze auf die CSU und die Freien Wähler und je ein Sitz an SPD/Grüne und Wir für Kirchdorf (WfK). Die eingereichten Vorschläge wurden ohne Gegenstimmen abgesegnet.

Im **Haupt- und Finanzausschuss** sind als ordentliche Mitglieder bzw. als erste und zweite Stellvertreter tätig: CSU – Klaus Millrath und Manfred Propstmeier (ordentliche Mitglieder), Anton Wolfer und Bernhard Garhammer (erste Stellvertreter), Brigitte Haunreiter und Rudolf Mühlfellner (zweite Stellvertreter); Freie Wähler – Walter Unterhuber und Gerhard Spannbauer, Max Gantner und Sigrid Auer, Thomas Dorner und Horst Eichinger; SPD/Grüne – Peter Hitzenauer, Klaus Guske und Franz Dobler; WfK – Susanne Reith, Michael Kubitzka und Jürgen Brodschelm.

Bau- und Umweltausschuss: CSU – Anton Wolfer und Bernhard Garhammer, Rudolf Mühlfellner und Manfred Propstmeier, Klaus Millrath und Theresia Strohhammer; FW – Horst Eichinger und Thomas Dorner, Max Gantner und Walter Unterhuber, Gerhard Spannbauer und Sigrid Auer; SPD/Grüne – Klaus Guske, Franz Dobler und Peter Hitzenauer; WfK – Jürgen Brodschelm, Peter Birneder und Susanne Reith.

Werkausschuss: CSU – Theresia Strohhammer und Anton Wolfer, Brigitte Haunreiter und Rudolf Mühlfellner, Bernhard Garhammer und Manfred Propstmeier; FW – Sigrid Auer und Horst Eichinger, Thomas Dorner und Gerhard Spannbauer, Max Gantner und Walter Unterhuber; SPD/Grüne – Franz Dobler, Peter Hitzenauer und Klaus Guske; WfK – Peter Birneder, Jürgen Brodschelm und Michael Kubitzka.

Rechnungsprüfungsausschuss: CSU – Rudolf Mühlfellner und Brigitte Haunreiter, Theresia Strohhammer und Klaus Millrath, Anton Wolfer und Bernhard Garhammer; FW – Gerhard Spannbauer und Max Gantner, Walter Unterhuber und Horst Eichinger, Sigrid Auer und Thomas Dorner; SPD/Grüne – Franz Dobler, Peter Hitzenauer und Klaus Guske; WfK – Michael Kubitzka, Susanne Reith und Peter Birneder. Zum Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses wurde mehrheitlich der bisherige Vorsitzende Gerhard Spannbauer bestimmt. Der Vorschlag, mit Michael Kubitzka einen stellvertretenden Vorsitzenden zu wählen, wurde abgelehnt, da, laut Übel, dies in der Geschäftsordnung nicht vorgesehen ist.

Als Verbandsmitglieder im **Zweckverband Freizeit und Erholung** wurden seitens der CSU Manfred Propstmeier als Ordentliches Mitglied und Klaus Millrath und Brigitte Haunreiter als Stellvertreter sowie von den FW Thomas Dorner, Gerhard Spannbauer und Max Gantner benannt.

Für den Posten der/des **Jugendbeauftragten** gab es drei Vorschläge – Sigrid Auer, Thomas Dorner und Jürgen Brodschelm. Sie bilden ab sofort das Dreigestirn bei der Jugendarbeit und werden seitens der Gemeinde von Daniel Koidl unterstützt.

Die **Seniorenarbeit** liegt seit Jahren in den bewährten Händen von Theresia Strohhammer. Sie wurde neben Sigrid Auer und Franz Dobler für das Amt der/des Seniorenbeauftragten vorgeschlagen. Dobler zog sich aus der Wahl zurück und Auer erklärte, dass sie beruflich mit der Seniorenarbeit zu tun habe und Strohhammer beratend zur Seite stehen könne, aber auch Senioren- und Jugendarbeit verbunden werden könnten. Das Gremium stand der Teamarbeit zum Wohle der Senioren positiv gegenüber und bestimmte Strohhammer und Auer als Seniorenbeauftragte.

Des Weiteren wurde Bürgermeister Johann Springer, mit Wirkung zum 5. Mai 2020, erneut zum **Standesbeamten** mit eingeschränktem Aufgabenbereich für den Standesamtsbezirk Kirchdorf bestellt. Die Bestellung ist auf die Vornahme von Eheschließungen und die Begründung von Lebenspartnerschaften beschränkt.
Monika Hopfenwieser

Vier Gemeinderatsmitglieder verabschiedet



Bürgermeister Johann Springer (r.) verabschiedete die ehemaligen Gemeinderäte Torsten Erlemeier (v.l.), Robert Gring, Eduard Kainzelsperger und Josefine Strohhammer mit Dankesworten, Urkunde und Bayerischem Löwen

Die konstituierende Gemeinderatssitzung nahm Bürgermeister Johann Springer zum Anlass, die ausgeschiedenen Gemeinderatsmitglieder Eduard Kainzelsperger (FW), Josefine Strohhammer (FW), Johann Feirer (mut), Torsten Erlemeier (parteilos) und Robert Gring (Bürgerliste) in passendem Rahmen zu verab-

Geräteverleih
Bründl
Raumentfeuchtung

Unser Mietpark beinhaltet folgende Leistungen

<i>Bautrocknung</i>	<i>Hochwasserschäden</i>
<i>Alt- u. Neubauten</i>	<i>Feuchtemessung</i>
<i>Leitungswasserschäden</i>	

Klaus Bründl
Bergham 11
84375 Kirchdorf

Tel.: 08571 / 12 10
Mobil: 0172 / 59 00 707
Auch bei Facebook und
WhatsApp

rudolf duldinger
Wohnungsbau GmbH & Co KG

Entwurf-, Eingabe-, Werk- und Detailplanung
Für Neubau, Umbau oder Renovierung
Ausschreibung und Bauüberwachung
oder (auf Wunsch schlüsselfertig zum Festpreis)
unverbindlich neutrale Beratung

Wiesenstraße 22 · 84375 Kirchdorf/Inn · Hitzenau
Tel. 08571/3075 · Fax: 6896 · Mail: info@duldinger-planungsbuero.de
www.duldinger-planungsbuero.de

schieden. Alle, so Springer, haben mit ihrer Arbeit und ihren Beiträgen einen wesentlichen Teil zur Entwicklung und zum Wohle unserer lebenswerten Gemeinde beigetragen.

Am längsten im Gremium vertreten war Eduard Kainzelsperger mit 30 Jahren Gemeinderatsarbeit. In seiner Amtszeit „diente“ er den Bürgermeistern Frank Werner, Joachim Wagner und Johann Springer. Kainzelsperger nahm an zahlreichen Gemeinderats- und Ausschusssitzungen teil und war von 2008 bis 2014 auch dritter Bürgermeister, erinnerte Springer. Durch viele Fragen, Diskussionen und Beiträge habe Kainzelsperger dazu beigetragen, die ländliche Gemeinde zukunftsorientiert zu entwickeln. Für Kainzelsperger sei stets das persönliche Gespräch vordergründig gewesen und dadurch ein Miteinander möglich. In Würdigung der geleisteten Arbeit überreichte der Bürgermeister Kainzelsperger eine Urkunde, den bayerischen Löwen aus Porzellan und ein „gutes Tröpfchen“.

Kainzelsperger bedankte sich und betonte, wie schnell diese drei Jahrzehnte vergangen sind. Es sei eine schöne Zeit gewesen und die Arbeit habe er gerne gemacht. Er ließ Projekte wie die Gewerbegebiete Atzing I und II, den Bau der Otto-Steidle-Halle, Bauhof, Grundschulumbau mit Aula, neues Feuerwehrhaus, Aussegnungshalle, Siedlungsgebiete, Erweiterungen am Seniorenheim, die Zeit als Verwaltungsgemeinschaft mit Julbach und einiges mehr Revue passieren und meinte, dass man sich trotz heftiger Diskussionen immer in die Augen sehen konnte. Wichtig sei für ihn auch das gesellschaftliche Zusammensein nach den Sitzungen gewesen. Kainzelsperger möchte die Zeit als Gemeinderat nicht missen, wie er bekräftigte. Zum Abschluss wünschte er den Neuen im Gremium viel Glück.

Am Zweitlängsten war Josefine Strohhammer mit 18 Jahren, also drei Gemeinderatsperioden, im Amt. Sie habe mit ihrem Einsatz für die Gemeinde viel Freizeit geopfert und dafür bedankte sich Springer nebst Urkunde und Löwen zusätzlich mit einem Blumenstrauß bei Strohhammer.

Johann Feirer übte das Ehrenamt als Gemeinderat zwölf Jahre lang aus. Feirer war bei der Verabschiedung nicht anwesend. Torsten Erlemeier und Robert Gring sprach der Bürgermeister

Dank und Anerkennung für ihre sechsjährige Tätigkeit im Gemeinderatsgremium aus, die sie mit viel Engagement und Einsatz leisteten. Allen überreichte Springer die Geschenke und wünschte ihnen privat und beruflich alles Gute für die Zukunft.

Monika Hopfenwieser

Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses zur „Änderung des Bebauungsplanes „Kirchdorf-Nord, BA III“ mit Deckblatt-Nr. 2 (Wittelsbacher Straße - West) gemäß §10 Baugesetzbuch (BauGB)

GÜLTIGER BEBAUUNGSPLAN

Kirchdorf Nord, Bauabschnitt III



BEBAUUNGSPLAN - ÄNDERUNG

Deckblatt Nr. 2



Der Gemeinderat Kirchdorf a.Inn hat am 25.05.2020 das Deckblatt Nr. 2 „Kirchdorf-Nord, BA III“ Bereich Wittelsbacher Straße - West einschließlich Begründung gem. § 10 BauGB als Satzung beschlossen. Dieser Plan bedurfte keiner Genehmigung der höheren Verwaltungsbehörde, da er aus dem rechtskräftigen Flächennutzungsplan entwickelt wurde.

Der Geltungsbereich des Änderungsdeckblattes befindet sich nördlich des Westastes der Wittelsbacher Straße und wird wie folgt umgrenzt:

Im Norden: durch die Grundstücksgrenzen Flurnummer I 184 und 41/2 Gmkg. Kirchdorf a.Inn

OPTIK BEITLER
Augenoptik · Sportbrillen · Kontaktlinsen

DER NEUARTIGE LICHTSCHUTZ FÜR MEINE AUGEN.
Filtert UV- und potentiell schädliches Licht - Tag für Tag.
See better. Look perfect.

RODENSTOCK

MÜNCHNER STR. 6 · 84359 SIMBACH A. INN
Telefon (0 85 71) 9 24 21 16

IT GRANDL
TV - SAT - PC - Telefon - Handy
Elektrogeräte - Schulbedarf

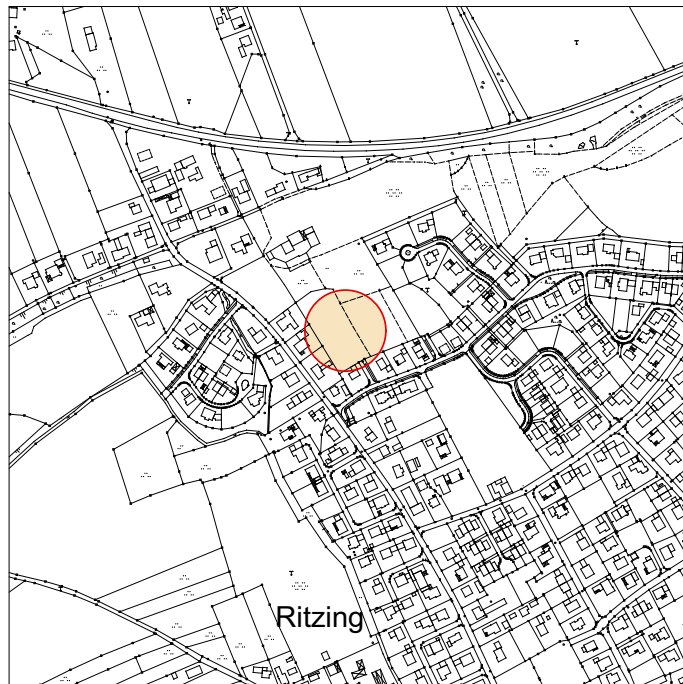
Jetzt bei uns erhältlich: **FLASCHENGAS**

Römerstraße 24, 84387 Julbach, Tel. 08571-2488, Mobil 0 171-3769544

im Osten: durch die Grundstücksgrenze Flurnummer 41/2 Gmkg. Kirchdorf a.Inn
 im Süden: durch die bebauten Grundstücke entlang des Kirchenweges
 im Westen: durch die bebauten Grundstücke entlang der Bierstraße

und umfasst folgende Grundstücke der Gemarkung Kirchdorf a.Inn: Fl. Nr. 41/6, 1184/7, 1184/6, 1184/5 sowie die südlichen Teilflächen der Grundstücke Fl. Nr. 1184 und 41/2.

Das Deckblatt-Nr. 2 in der Fassung vom 25.05.2020 liegt einschließlich Begründung ab Veröffentlichung der Bekanntmachung in der Gemeindeverwaltung, Zimmer 22, Hauptstr. 7, 84375 Kirchdorf a.Inn, öffentlich aus und kann während der üblichen Dienstzeiten dort eingesehen werden.



Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB ist eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Bundesbaugesetzes beim Zustandekommen einer Satzung unbeachtlich, wenn sie im Falle einer Verletzung des in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- oder Formvorschriften nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind oder im Falle von Abwägungsmängeln nicht innerhalb von sieben Jahren seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder die Mängel begründen soll, ist darzulegen (§ 215 Abs. 2 BauGB)

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwai-

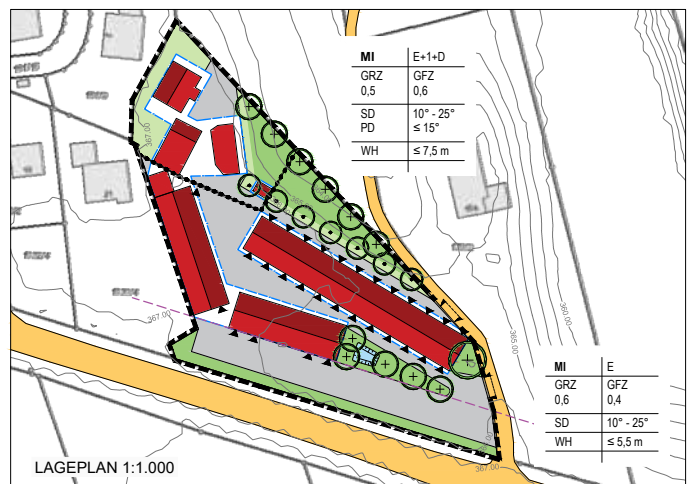
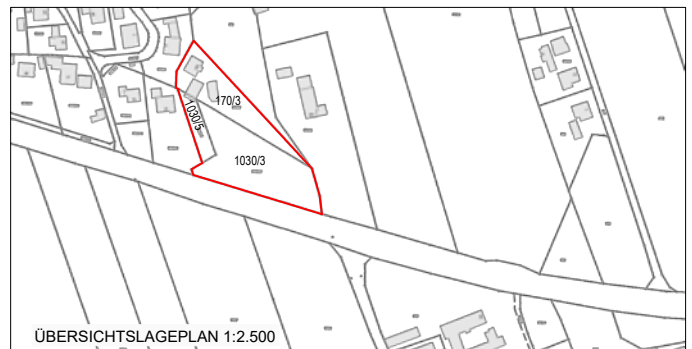
ger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diese Satzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Mit der Bekanntmachung tritt die Satzung in Kraft.

Kirchdorf, den 26.05.2020

Johann Springer
 Erster Bürgermeister

Bekanntmachung (öffentliche Auslegung) Deckblatt-Nr. 26 zur Änderung des Flächennutzungsplanes und Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Mischgebiet (MI) Stölln gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)



Der Gemeinderat Kirchdorf a.Inn hat in seiner Sitzung am 08.07.2019 die Einleitung eines Verfahrens zur Änderung des Flächennutzungsplanes / Landschaftsplanes sowie die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes für den Ortsteil Stölln beschlossen.



ST. HUBERTUS APOTHEKE

Kompetenz und Service seit 25 Jahren

- Blutzuckermessung
- Blutdruckmessung
- Abmessen von Kompressions- und Stützstrümpfen

Wir beraten Sie gerne!

Manuela Hektor
Apothekerin

kostenloser Lieferservice zu Ihnen nach Hause

- Belieferung von Windelprodukten usw. auf Rezept (AOK Versicherte usw.) wieder möglich!

St. Hubertus Apotheke | Hauptstr. 43 | 84375 Kirchdorf | Tel. 08571-5500



*Änderungs-
schneiderin*

Brigitte Hölzlwimmer

Infos zur Annahme/Abholung und Termine zur Anprobe Tel. von Mo - Fr. 10 - 12 Uhr unter 0 85 71 / 922 585.

Grafen-von-Berchem-Str. 93 · 84375 Kirchdorf a. Inn
 Tel. 0 85 71/92 25 85 · brigitte.hoelzlwimmer@gmail.com
 www.aenderungsschneiderin.com

Der Geltungsbereich wurde wie folgt umgrenzt:

- Im Norden: durch die bestehende Wohnbebauung der Gemeinde Julbach
Im Osten: durch das Grundstück Fl. Nr. 170/3
Im Süden: durch die Kreisstraße PAN 26
Im Westen: durch die bestehende Wohnbebauung der Gemeinde Kirchdorf

Es umfasst folgende Grundstücke der Gemarkung Kirchdorf a. Inn:

Fl. Nr.: 170/3, 1030/5 und 1030/3

Der Gemeinderat hat die vom Landschaftsplanungsbüro Klose-Dichtl, Trifttern, gefertigten Deckblätter / Planentwürfe zur Änderung des rechtsverbindlichen Flächennutzungsplanes mit Deckblatt 26 im Parallelverfahren zur Aufstellung Bebauungsplan „MI Stölln“ einschließlich Begründung u. textl. Festsetzungen in der Fassung vom 25.05.2020, gebilligt.

Die Verwaltung wurde beauftragt, die erneute Beteiligung nach § 3 Abs. 2 und 4 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) durchzuführen.

Die vom Landschaftsplanungsbüro Klose-Dichtl in Trifttern, gefertigten Planentwürfe liegen in der Fassung vom 25.05.2020 samt Begründung und Umweltbericht sowie die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen bereits vorliegenden Umweltbezogenen Stellungnahmen vom **04. Juni bis 06. Juli 2020**

im Rathaus der Gemeinde Kirchdorf a. Inn, Hauptstr. 7, 84375 Kirchdorf a. Inn, Dachgeschoß, Zimmer 22 von Montag bis Donnerstag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Freitag 8.00 bis 12.30 Uhr, sowie nach telefonischer Vereinbarung (08571/9120-21) gemäß § 3 Abs. 2 BauGB für jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden.

Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

Schutzgut	Art der vorhandenen Information
Mensch, Lärm	zeitlich begrenzte Lärmentwicklung bei Baumaßnahmen
Arten u. Lebensräume	es werden keine Biotope beeinträchtigt
Boden, Wasser	die Bodenversiegelung ist zu reduzieren (Bauleitplanung)
Klima, Luft	Keine Beeinträchtigung
Landschaft	Baulückenschluss, Ortsrandeingrünung (Bauleitplanung)
Kulturgüter	Bodendenkmäler sind dem Landratsamt zu melden

Kirchdorf, den 26.05.2020

Johann Springer
I. Bürgermeister

Das Elektrogeschäft für Elektro-Geräte,
Elektro-Installationen, Sat-Anlagen, Antennen,
Blitzschutzanlagen, Photovoltaikanlagen

**Elektro
Moosmüller GmbH**

84375 Kirchdorf a. Inn • Simbacher Str. 3 • Tel. (08571) 2751

Außerbetriebsetzung von Kfz

Aufgrund Corona sind Außerbetriebsetzungen von Kraftfahrzeugen bei der Gemeindeverwaltung bis auf weiteres ausgesetzt.

Wenn eine Außerbetriebnahme dringend ist (in der Regel dann, wenn ein Fahrzeug ersetzt werden muss), dann bietet die Kfz-Zulassungsstelle des Landratsamtes Rottal-Inn eine Terminvereinbarung an.

Eine reine Stilllegung für Firmen, Betriebe usw. bei angeordneter Schließung oder Wegfall von Aufträgen ist ein triftiger Grund.

Bei Privatpersonen ohne Darlegung triftiger Gründe wird dies seitens der Zulassungsstelle derzeit nicht durchgeführt.

Für dringende Fälle ist eine Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr.: 08561/20-500 oder 08561/20-801 möglich.

**KUSCHLIGE
GEMÜTLICHKEIT**



Die liefert Ihnen
Aschenbrenner ins Haus.
Fragen Sie doch mal danach.

Heizungsbau · Solartechnik
Haustechnik · Sanitärausstattung
Gasinstallation

Hier wird man noch vom Chef beraten!

J. Aschenbrenner
HEIZUNGSBAU

Seibersdorfer Straße 104
84375 Kirchdorf/Inn
Tel. 08571-6178

glaserei riedmayr

- ▶ Reparaturen
- ▶ Bleiverglasungen
- ▶ Wintergärten
- ▶ Isoliergläser
- ▶ Spiegel
- ▶ Duschkabinen
- ▶ Sicherheitsgläser
- ▶ Bilderrahmen

Riedmayr Werner

Bruckmühl 3
84387 Julbach
tel +49 86 78 / 71 66
fax +49 86 78 / 79 80

Heckenweg 9
84489 Burghausen
tel +49 86 77 / 41 50
fax +49 86 77 / 31 08

www.glaserei-riedmayr.de

schnell und zuverlässig!

Fünf Jahre Handarbeitstreff



Beim 5-jährigen Jubiläum, noch vor Corona, im Gasthaus Wirt´s Kathi – die Damen vom Handarbeitstreff mit Gründerin Doris Nebauer (4.v.l.)

Seit fünf Jahren erfreut sich der Handarbeitstreff, zu dem sich einmal im Monat rund 14 bis 20 Damen treffen, größter Beliebtheit. Damals ins Leben gerufen von Doris Nebauer, kommt die Runde seither regelmäßig zusammen. Nebauer und „ihre“ Damen haben eines gemeinsam – viel Spaß und Freude am Handarbeiten. Egal ob Nähen, Stricken, Sticken, Häkeln, Klöppeln und vieles mehr – jeder bringt seine Handarbeit mit und in geselliger Runde sitzt man jeden letzten Dienstag im Monat, ab 19.00 Uhr, im Gasthaus „Wirt´s Kathi“ zusammen und frönt in

geselliger Runde dem Hobby, das sie vereint.

Dabei ist jeder willkommen, auch Anfänger kommen gerne dazu, so Nebauer, denn neben der guten Unterhaltung, lernt man unter- und voneinander, gibt sich viele Ratschläge und Tipps. Hilfestellungen gibt es sowohl beim Stricken von Spitze und Ferse bei Socken, bei bestimmten Nähten, als auch beim Fertigstellen von Pullovern, Jacken usw. – und jede bringt kreative Ideen mit ein. Anfängern rät Nebauer, dass sie mit leichten Dingen beginnen sollen, je nach Art der Handarbeit.

Jetzt, in Zeiten von Corona, fällt der Treff natürlich aus, doch die Besucherinnen des Handarbeitstreffs stehen via WhatsApp, Mail oder Telefon rege in Verbindung. Bei Doris Nebauer „laufen die Fäden zusammen“, denn sie ist nicht nur Organisatorin und Gründerin des Handarbeitstreffs sondern versorgt die Truppe auch mit Material aus ihrem kleinen Wollladen, in dem man sie unter 08571/4584 oder unter www.wolligschickgestrickt.de kontaktieren kann.

Monika Hopfenwieser



PREX

schlosserei • metallbau • heiztechnik

**Balkone • Geländer • Vordächer • Treppen
Fenstergitter • Zäune**

aus Edelstahl, Stahl oder Alu in allen Farben und Holzoptiken u.v.m. nach Ihren Vorstellungen!

Bierstr. 3, 84375 Kirchdorf, Tel. 08571/1489, Fax 920631
prex.metallbau@t-online.de



Bauunternehmen Franz Edlfurtner

- Rohbauarbeiten
- Sanierungsarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Innen- und Außenputz
- Estrich

Seibersdorfer Straße 42 a • D-84375 Kirchdorf a. Inn
Telefon +49 85 71 / 73 14 • Telefax +49 85 71 / 92 30 51
Mobil +49 160 / 28 36 791 • E-mail f.edlfurtner@gmx.de



Joh. Straßner

Meisterbetrieb

**Fliesen • Platten
Mosaik**

Tel. (0 85 71) 49 32 • Fax 92 57 60
Von-Siemens-Str. 1 • Kirchdorf - Atzing



tolle SOMMERGARNE eingetroffen!

Wollig schick gestrickt

Inh. K. Nebauer

Inntalstr. 29 • 84375 Kirchdorf • Tel. 08571-4584

Bis auf Weiteres Montag bis Freitag von 10 - 15 Uhr geöffnet! Oder nach tel. Vereinbarung.
www.wolligschickgestrickt.de



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wann, wo,
wie Sie wollen:
wir sind für Sie da!

VR-Bank
Rottal-Inn eG

www.vrbk.de



Termine nach telefonischer Vereinbarung

Sen Sabai
Die traditionelle Thaimassage
in Kirchdorf

- Thai Massage
- Thai Ölmassage
- Thai Kräuterstempel
- Hot Stone Massage
- Fußreflexzonenmassage
- Nacken- und Schultermassage

Ahornweg 1
OT Hitzenau
84375 Kirchdorf
Tel: +49 8571 / 926 07 24
www.sensabai-thaimassage.de

Nachruf Auer Sepp

Ich möchte mich heute von unserem hochgeschätzten Gründungsmitglied der Bräuhausschützen Sepp Auer in einem Nachruf verabschieden.

In Zeiten von Corona, wo dem Verstorbenen die letzte Ehre mit einer Trauerfeier, im Beisein vieler Vereinsabordnungen und vieler Wegbegleiter, nicht erwiesen werden kann, möchte ich auf diese Art und Weise Sepp Auer in Erinnerung rufen.

Sepp, der über drei Generationen bekannt, beliebt und durch seine aktive Zeit bei den Bräuhausschützen über die Grenzen der Gemeinde hinaus hoch geschätzt war, ist am Dienstag den 5. Mai verstorben.

Zu Beginn meiner Amtszeit haben mich viele große Ereignisse bei den BHS mit Sepp verbunden. Nicht weil er dabei eine große Funktion inne gehabt hätte - nein, damals war er längst schon nicht mehr 1. Schützenmeister - es war der Blickkontakt der reichte um mir zu erkennen zu geben, dass es Zeit für eine Zigarette war.

Sepp war ein anspruchsloser Mann, der mit seiner humorvollen und verschmitzten Art im Flug die Herzen eroberte. Nicht nur bei den BHS sondern generell. Das Erzählen von Witzen, von lustigen Geschichten aus vergangenen Zeiten und Anekdoten aus dem Gemeindeleben konnte niemand so gut wiedergeben als er. Immer mit einem Schmunzeln im Gesicht und mit schelmischem Blick. Keiner konnte sich die Bräuhausschützen ohne Sepp vorstellen, doch genau das machte uns ein Schlaganfall vor ein paar Jahren bewusst. Ein Besuch im „Schußhaus“ bei Veranstaltungen und Wettkämpfen war ihm leider nicht mehr möglich. Aber viele konnten ihn an sonnigen Tagen in seinem Rollstuhl draußen am Wetterkreuz vor seinem Anwesen antreffen.

Er war zufrieden, das bekräftigte er immer wenn man mit ihm gesprochen oder ihn besucht hat. Kam er doch gut zurecht mit



**Verkauf und Reparatur von
Rasenmäher-Traktoren!**

Reparatur-Service für alle Fabrikate!

- ▶ Kundendienst
- ▶ Abgas-Untersuchung
- ▶ 2 x wöchentl. HU nach §29 StVO
- ▶ Klima-Service
- ▶ moderne Fahrzeugdiagnose
- ▶ Frontscheiben-Erneuerung
- ▶ kostenlose Steinschlagreparatur der Frontscheibe bei vielen Versicherungen
- ▶ Achsvermessung mit Computer
- ▶ Lackierfreie Dellen-Instandsetzung



seit über 30 Jahren!



Auto E. Kainzelsperger

Hauptstr. 56, 84375 Kirchdorf a. Inn, Tel. 08571-1749

Bauunternehmen Kurt Gruber

Maurer-, Verputz- und Estricharbeiten
Vollwärmeschutz



Fliederweg 4
84375 Kirchdorf /Hitzenau
Telefon: 08571/6352
Telefax: 08571/609884
Internet: www.gruber-baugeschaef.de
eMail: kurt-gruber.baugeschaef@t-online.de

dem Pflegedienst und mit Kurt. Kurt war es auch, der ihm das „Daheimsein“ so gut es ging ermöglicht hatte. Sepp hatte noch eine gute und schöne Zeit zuhause und die 2-Mann-WG hat mit Kurts Unterstützung wunderbar funktioniert. Was er Sepp in der Zeit, die er in Berg noch verbringen durfte beschert hat, zollt meinen vollen Respekt.

Als Bürgermeister bedanke ich mich bei Sepp Auer als einem Menschen, der dem Schützengau und unserer Gemeinde ein hohes Ansehen erwiesen und erbracht hat.

Ich muss nicht beteuern, dass ich Sepp stets in Erinnerung behalten werde. Das geschieht automatisch, wenn ich an der Treppe zum Schützenhaus, an unserem Rauchplatz vorbeigehe.

Johann Springer, Erster Bürgermeister

Minibagger-Betrieb



- verschiedene Minibaggerarbeiten mit 1,6t und 4,2t Minibagger
- Minilader
- Materialtransport
- Bodenverdichtung mit Stampfer und Rüttelplatten

Tobias Bradler, 84375 Kirchdorf a. Inn
0160 / 99 215 112



Beratung und Nachweis zur Pflege



Ganz nach Ihren
Bedürfnissen –
Rufen Sie uns einfach an!
Telefon 08571 4250

**Pflege
Zebhauser**
dabeim sein – dabeim bleiben!

www.zebhauser.com

Goldene Hochzeit feiern:

Herr Harry Renz und Frau Martha Renz, Ritzing

Die Gemeinde spricht dem Jubelpaar die herzlichsten Glückwünsche aus.

Im Monat Juni feiern den

70. Geburtstag

Herr Alfred Preßl, Hitzenuau
Frau Johanna Pflaum, Strohhham
Herr Adalbert Braun, Kirchdorf a. Inn

75. Geburtstag

Herr Günther Birkner, Stadleck

85. Geburtstag

Frau Ingeburg Dahl, Kirchdorf a. Inn
Herr Alfred Brunnbauer, Seibersdorf
Frau Hildegard Kadlec, Kirchdorf a. Inn

90. Geburtstag

Herr Albert Entholzner, Strohhham

Im Namen der Gemeinde und persönlich Ihnen allen herzlichste Glückwünsche, in der Hoffnung auf einen weiteren geruhsamen Lebensweg.

Einwohnerstand am 20.05.2020:

5643 Personen
5410 Personen (mit Hauptwohnung)
233 Personen (mit Nebenwohnung)

LUST AUF FARBE
KIMBÖCK
Maler- und Lackierermeister

Ausführung sämtlicher MALERARBEITEN
im Innen- und Außenbereich

Herbert-Zill-Str. 17 • 84375 Kirchdorf a. Inn
Tel. 08571-921234 • Fax 08571-924299

**IHRE HILFE IM TRAUERFALL
UND VORSORGE**

Machen Sie einen Vorsorgetermin
bei Ihrem zertifizierten Meisterbetrieb.

**Bestattungsdienste
HABERSTOCK**

84375 Kirchdorf am Inn, Infostelle
0 85 71 / 92 21 76
info@bestattungen-haberstock.de
www.bestattungen-haberstock.de

Qualität | Garantie | Vertrauen


Sabine Bloch



Telefonverzeichnis



Telefonzentrale	0 85 71 - 91 20-0
Fax	0 85 71 - 28 54
e-mail:	poststelle@kirchdorfaminn.de
Erster Bürgermeister: Springer Johann	91 20-20
Geschäftsleitung:	Übel Matthias 91 20-24
Kämmerei:	Koidl Daniel 91 20-17
Bürgerservice:	Birnkammer Susanne 91 20-12
	Schachtner Annette 91 20-11
Steuern u. Abgaben:	Zogler Heike 91 20-14
Kasse:	Bernetzeder Andrea 91 20-35
Standesamt	Daniel Zürner 91 20-10
Bauamt:	Edmüller Siegfried 91 20-21
	Boborowski Robert 91 20-26
Gebäudemanagement	Feirer Simon 91 20-18
Friedhofverwaltung:	Bründl Christina 91 20-29
Personalverwaltung:	Mehlstäubl Katharina 91 20-15
Bauhof/Leitung	67 84
Seniorenheim Ritzing	91 55 50
Kindertagesstätte St. Martin Ritzing	29 49
Kindergarten Sonnenschein Machendorf	74 20

www.birkl-inntalkuechen.de

BIRKL

Für mehr Freude
am Kochen

Hauptstraße 45 a D-84375 Kirchdorf am Inn
Telefon +49 8571 91140 info@birkl-inntalkuechen.de

Bestattungen

STANGL

Inh.: Robert Stangl
Jahnweg 5
84359 Simbach a. Inn

Seit über 35 Jahren Ihr regionaler Bestatter

- ✓ Selbstbestimmung
- ✓ Eigenverantwortung
- ✓ Notwendiges regeln

ausführliche Informationen
und hilfreiche Formulare
zum Download unter:
www.stangl-2000.de

Sie haben für vieles vorgesorgt.
Dies ist auch für die Bestattung
möglich.
Vereinbaren Sie mit uns eine
unverbindliche Beratung.

oder rufen Sie uns an
für kostenlose Zusendung:
08571-2665

VORSORGE ... EINE SORGE WENIGER